



# БЮЛЛЕТЕНЬ

№ 3 (29) сентябрь 2011 года

## Сегодня в выпуске:

- В офисе АРИС состоялось заседание Наблюдательного совета
- При содействии АРИС в ряде новостроек столицы завершается строительство дорог
- 320 жайыт комитетов страны уже осваивают малые гранты АРИС на сумму более 70 млн. сомов
- В Омуралиевском аильном округе Таласского района и Жаны-Жолском Токтогульского района возродили традицию советских времен чествовать передовиков сельского хозяйства
- В Покровском аильном округе в рамках Проекта ПСИУ выполнен ремонт каптажа
- Круглые столы информационного характера проведены в ряде районов Ошской области в рамках Проекта КДКИ-II
- В селе 1-Мая Сокулукского района состоялась церемония открытия детского сада, реализованного в рамках Проекта ПСИ
- Сотрудники МПО при мэрии г. Бишкека награждены почетными грамотами
- Как вы можете сообщить о фактах коррупции в проектах и микропроектах АРИС



**22 СЕНТЯБРЯ 2011 ГОДА В ОФИСЕ АГЕНТСТВА РАЗВИТИЯ И ИНВЕСТИРОВАНИЯ СООБЩЕСТВ СОСТОЯЛОСЬ ЗАСЕДАНИЕ НАБЛЮДАТЕЛЬНОГО СОВЕТА АРИС**

Очередное заседание Наблюдательного совета АРИС открыл председатель НС АРИС, Заместитель Руководителя Администрации Президента КР С. Байназаров, который поприветствовал членов совета, приглашенных и открыл заседание.

По повестке заседания на утверждение членов Наблюдательного совета были внесены отчеты по реализуемым проектам за I полугодие 2011 года (проекты ПСИ-2, ПСИУ, ПГИБО, ПИН ПМГ, КДКИ-2), результаты работы областных оценочных комиссий по оценке заявок аильных округов в рамках Проекта КДКИ-II на 2011 год, отчет отдела внутреннего аудита АРИС за I полугодие 2011 года, отчет по проектам АРИС за 2010 год, представленный аудиторской компанией «Марка аудит», а также представление информации о передаче Государственным комитетом КР по водному хозяйству и мелиорации АРИСу ответственности за реализацию проектов Всемирного банка «Сельское водоснабжение и санитария - 2» и

Азиатского банка развития - «Предоставление инфраструктурных услуг на уровне населенных пунктов - дополнительный» и вопрос о принятии решения о возложении функций Координационного совета Проекта АБР, а именно ответственности за координацию Проекта с правительственными органами, о мониторинге реализации Проекта и руководства в вопросах секторной политики Наблюдательному совету АРИС.

Председательствующий заседания С. Байназаров, в ходе оглашения повестки дня заседания Наблюдательного совета АРИС, поставил на голосование вышеперечисленные вопросы. Повестка заседания членами Наблюдательного совета АРИС была принята единогласно.

Членам Наблюдательного совета были представлены отчеты по проектам за I полугодие 2011 года: сельских инвестиций-2 (координатор А. Абыкеев), сельскохозяйственных инвестиций и услуг (координатор К. Исмаилов), городской инфраструктуры городов

Бишкек и Ош (координатор Б. Уметов). Координатор Проекта инфраструктуры и наращивания потенциала малых городов Дж. Балтагулов представил членам Наблюдательного совета отчет о завершении Проекта, срок реализации которого истекает 30 сентября текущего года. Присутствующим членам НС был также представлен отчет по Проекту «Конверсия долга II – Коммунальная инфраструктура» за I полугодие 2011 года и результаты работы областных оценочных комиссий по оценке заявок аильных округов в рамках данного Проекта на 2011 год, по которым выступил его координатор А. Муктаров. Представленные отчеты членами Наблюдательного совета АРИС утверждены единогласно. Результаты работы областных оценочных комиссий по оценке заявок аильных округов приняты к сведению.

После утверждения отчетов по проектам членам Наблюдательного совета АРИС был представлен отчет отдела внутреннего аудита АРИС за I полугодие

2011 года старшим специалистом по внутреннему аудиту А. Сагынбаевым. Ранее упоминалось о том, что отдел внутреннего аудита был выведен из подчинения руководства АРИС в прямое подчинение Наблюдательного совета, что придает вышеназванному отделу больше полномочий и независимости. Представленный отчет отдела внутреннего аудита АРИС за I полугодие 2011 года утвержден членами Наблюдательного совета единогласно.

Далее отчет по проектам АРИС за 2010 год, представленный аудиторской компанией «Марка аудит», на утверждение членам Наблюдательного совета представила финансовый менеджер АРИС Д. Дуйшенкул кызы. Представленный отчет утвержден членами

Наблюдательного совета единогласно.

По завершению утверждения отчетов перед членами Наблюдательного совета выступил заместитель исполнительного директора АРИС А. Сатыбеков, который представил им информацию о передаче Государственным комитетом КР по водному хозяйству и мелиорации АРИСу ответственности за реализацию проектов Всемирного банка «Сельское водоснабжение и санитария – 2» и Азиатского банка развития - «Предоставление инфраструктурных услуг на уровне населенных пунктов – дополнительный». Представленный материал о передаче проектов по сельскому водоснабжению членами Наблюдательного совета принят к сведению.

Кроме представленной информации, на утверждение Наблюдательного совета АРИС вынесен вопрос о принятии решения о возложении на НС АРИС функций Координационного совета Проекта Азиатского банка развития «Предоставление инфраструктурных услуг на уровне населенных пунктов – дополнительный». Данное решение членами Наблюдательного совета АРИС принято единогласно.

По завершению заседания председатель Наблюдательного совета АРИС С. Байназаров поблагодарил членов НС и приглашенных за участие в работе заседания.

На этом заседании Наблюдательного совета АРИС завершило свою работу.

## ПРИ СОДЕЙСТВИИ АРИС В РЯДЕ НОВОСТРОЕК СТОЛИЦЫ ЗАВЕРШАЕТСЯ СТРОИТЕЛЬСТВО ДОРОГ

Представители средств массовой информации ознакомились с ходом строительства дорог в новостройках города Бишкек в рамках реализуемого Агентством развития и инвестирования сообществ Кыргызской Республики Проекта городской инфраструктуры городов Бишкек и Ош (ПГИБО). Аналогичные работы, как отметил координатор данного проекта АРИС Балбак Уметов, ведутся в 7 новостройках столицы, а в г. Оше приоритетным направлением была выбрана реабилитация систем водоснабжения в новостройках Туран, Калинина и Достук.

Представители массовой медиа посетили новостройки Калыс-Ордо, Дордой и Кара-Жыгач. В настоящее время полностью завершены работы по строительству дороги в новостройке Дордой, в котором заасфальтированы 3730 м, в двух других вышеупомянутых ведутся работы по укладке асфальта. В частности, в новостройке Дордой выполнены все строительные и подготовительные работы, установлены водопропускные трубы, возведено земляное полотно, устроена дорожная «одежда», в том числе однослойное асфальтобетонное покрытие – 35000 м<sup>2</sup> толщиной 5 см и шириной 7



м. В новостройках Калыс-Ордо и Кара-Жыгач активно ведутся строительные работы по укладке асфальта. Подрядными организациями

по реализации данных подпроектов выступили Консорциум ОсОО «Мостдорстрой», АО «Аэродромстрой», ОсОО «Орион», Консорциум ОсОО «Автотранстрой» и др.

Строительство асфальтированных дорог ведется в рамках подписанного Соглашения от 30 ян-

варя 2009 года между Агентством развития и инвестирования сообществ Кыргызской Республики (АРИС) и Мэрией г. Бишкека, согласно которому в 7-и новостройках г. Бишкек будет проложено 21,146 км.

Отметим, что планируемая протяженность строительства дорог в 7

новостройках г. Бишкек: в «Ак-Орго» - 1507 м, «Ак-Ордо» - 3305 м, «Дордое» - 3730 м, «Достуке» - 1952 м, «Кара-Жыгаче» - 4579 м, «Калыс-Ордо» - 5272 м, «Тынчтыке» - 801 м. Общая стоимость данного подпроекта составляет свыше 215 млн. 500 тысяч сомов.

### 320 ЖАЙЫТ КОМИТЕТОВ СТРАНЫ УЖЕ ОСВАИВАЮТ МАЛЫЕ ГРАНТЫ АРИС НА СУММУ БОЛЕЕ 70 МЛН. СОМОВ



В урочище Артка-Отмок, расположенном в Таласской области, состоялась выездная встреча председателей 37 жайыт комитетов области, при участии координатора Проекта сельскохозяйственных инвестиций и услуг Кубанычбека Исмаилова.

Активное вовлечение сельчан в управление пастбищными угодьями подтверждает тенденцию изменения иждивенческой психологии на ответственность за собственное будущее. Об этом говорили практически все участники встречи. Ими же поднимались актуальные вопросы по демаркации пастбищных границ, по согласованию противоречий в области налогового законодательства, проблемные аспекты в работе с имеющимися в ряде

районов заповедными зонами.

Здесь же координатор данного проекта Кубанычбек Исмаилов вручил сертификаты на получение малых грантов АРИС в сумме 200 тысяч сомов председателям 4 жайыт комитетов Таласской области: Осмонкуловского, Шадьканского, Бакайырского и Учкоргонского айльных округов.

В целом, субгранты АРИС на поддержку инфраструктуры пастбищ получают все 454 жайыт комитета Кыргызстана на общую сумму более 90 млн. сомов. К настоящему моменту, по словам К. Исмаилова, 320 жайыт комитетов страны уже осваивают подобные гранты на сумму более 70 млн. сомов. «Самое главное – на

каждый 1 сом грантовых средств пастбищепользователи добавляют 60-70 тыйынов собственных средств. Таким образом, выделенная сумма грантов возрастает почти вдвое, и составляет около 150 млн. сомов. Это говорит о росте доверия к работе жайыт комитетов, эффективности их деятельности и, следовательно, об устойчивости микропроектов», - отметил Кубанычбек Исмаилов.

Предварительный анализ по мнению К. Исмаилова показывает, что к числу приоритетов жители сельской местности относят строительство либо ремонт мостов, дорог, размещение водопоильных установок на пастбищах. «То, что теперь пастбищепользователи выступают как полноценные хозяева,

восстанавливая разрушенную инфраструктуру – большое достижение в реформе сельского хозяйства», – отметил координатор Проекта.

Примером партнерского решения острых проблем местного масштаба служит ремонт моста

«Отмок». Усилиями жайыт комитетов двух айльных округов Таласской области – Долонинского и Нуржановского, на объединенные средства субгранта АРИС, сельчане отремонтировали этот объект, представлявший в течение десятков лет головную

боль для жителей. Заместитель губернатора Таласской области Ырыскельды Ботиков на открытии моста подчеркнул своевременную помощь АРИС в вопросах рационального управления пастбищными угодьями и развития инициатив местных сообществ.

### В ОМУРАЛИЕВСКОМ АЙЛЬНОМ ОКРУГЕ ТАЛАСКОГО РАЙОНА И ЖАНЫ-ЖОЛСКОМ ТОКТОГУЛЬСКОГО РАЙОНА ВОЗРОДИЛИ ТРАДИЦИЮ СОВЕТСКИХ ВРЕМЕН ЧЕСТВОВАТЬ ПЕРЕДОВИКОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА



Впервые за 20 лет у подножия урочища Терс прошел слет чабанов. Лучшие чабаны были награждены грамотами и подарками. Проведенный форум стал поводом для праздника. Организаторами мероприятия, коими выступили Омуралиевский и Жаны-Жолский айльные округа и жайыт комитеты, были проведены национальные игры «Кок бору», «Эр эниш», «Курош», народные гуляния, концертная программа, дегустация национальных блюд. В мероприятии приняли участие свыше 300 человек из Таласского и Токтогульского районов.

Проведенный слет чабанов был приурочен к завершению ремонта моста через реку Ала-Бел, реализованный Омуралиевским жайыт комите-

том Таласского района.

Весной текущего года жители Омуралиевского айльного округа для использования финансовых средств Проекта сельскохозяйственных инвестиций и услуг (ПСИУ) направленного на улучшение инфраструктуры пастбищ определили приоритетом ремонт моста через реку Ала-Бел в урочище Терс. Для реализации данного микропроекта 29 апреля 2011 года было подписано рамочное соглашение между представителями сообщества Омуралиевского айльного округа и АРИС на сумму 265130 сомов, из них грант АРИС составил 201330 сомов, вклад сообщества – 63800 сомов.

Следует отметить, что основание моста было заложено в 2009 году

чабанами Жаны-Жолского айльного округа по инициативе аксакала Шамшы Назаралиева, именем которого и назван ныне мост. Микропроект был начат 1 июля и завершен 1 августа 2011 года жайыт комитетом Омуралиевского айльного округа Таласского района. Помимо ремонта моста был осуществлен также совместный ремонт автодороги протяженностью 3 км, ведущий в урочище Терс, не предусмотренный микропроектом.

В текущем году 10 чабанов из Омуралиевского айльного округа и столько же из Жаны-Жолского пасут скот. В следующем году, благодаря построенному мосту и улучшенной автодороге ожидается увеличение желающих пасти скот в 2 раза.

**В ПОКРОВСКОМ АИЛЬНОМ ОКРУГЕ МАНАССКОГО РАЙОНА В РАМКАХ ПРОЕКТА ПСИУ  
ВЫПОЛНЕН РЕМОНТ КАПТАЖА**

Чабаны трех сел Покровского айльного округа Манасского района

Таласской области поили свой скот на построенном еще в советское время водопое в урочище Кудук, который не ремонтировался в течение последних 25-30 лет. В следствие этого, обеспечение скота питьевой водой было минимальным.

В 2011 году по Проекту сельскохозяйственных инвестиций и услуг (ПСИУ) в данном айльном округе реализован микропроект (МП) по капитальному ремонту

каптажа в урочище Кудук. Предусмотренные по Проекту работы по ремонту водопоя, прокладке полиэтиленовых труб и очистке 4 водосборных колодцев выполнены в полном объеме.

Общий бюджет микропроекта составил 135850 сомов, из них грант сообществу, выделенный АРИС составил 80000 сомов, наличный вклад сообщества – 3000 сомов, трудом и материалами – 52850 сомов.

**КРУГЛЫЕ СТОЛЫ ИНФОРМАЦИОННОГО ХАРАКТЕРА ПРОВЕДЕНЫ В АЛАЙСКОМ, АРАВАНСКОМ, НООКАТСКОМ И ЧОНАЛАЙСКОМ РАЙОНАХ ОШСКОЙ ОБЛАСТИ  
В РАМКАХ ПРОЕКТА КОНВЕРСИЯ ДОЛГА II - КОММУНАЛЬНАЯ ИНФРАСТРУКТУРА**

В работе круглых столов приняли участие главы – акимы районных государственных администраций, руководители районных отделов образования, центров семейных врачей, председатели районных спорткомитетов, руководители районных архстройуправлений, главы айльных округов, председатели местных кенешей.

В ходе состоявшихся круглых столов были обсуждены цели и зада-

чи нового Проекта АРИС «Конверсия долга II – Коммунальная инфраструктура», стратегические и инвестиционные планы, требования, предъявляемые к микропроектным предложениям, критерии отбора микропроектов. Каждый участник круглого стола получил исчерпывающие ответы на интересующие вопросы.

Главы районных государственных администраций просили глав айльных округов принять активное участие в реализуемом проекте и конкурсах подобного рода, также глава Чоналайской районной госадминистрации А. Алайчиев обратил внимание присутствующих на тяжелое положение социальных объектов в районе, как отметил далее аким райо-

на, для выполнения условий Проекта, он будет лично контролировать подготовку качественного стратегического плана развития территории.

В работе круглых столов во всех перечисленных районах приняли участие 116 человек из 40 айльных округов, из них представители 35 округов, приславшие согласие участия в Проекте.

Стоит также отметить, что на территории Западно-Ошского региона в рамках завершеного АРИС Проекта финансирования инфраструктуры органов местного самоуправления (VIP-KfW) с 2007 по 2008 годы построены 6 ФАПов по энергоэффективному, теплоизоляционному и инновационным технологиям и произведен капитальный ремонт 4 социальных объектов.

**В СЕЛЕ 1-МАЯ СОКУЛУКСКОГО РАЙОНА ЧУЙСКОЙ ОБЛАСТИ СОСТОЯЛАСЬ ЦЕРЕМОНИЯ ОТКРЫТИЯ ДЕТСКОГО САДА, РЕАЛИЗОВАННОГО В РАМКАХ ПРОЕКТА ПСИ**

Идея перепрофилирования бывшей бани в детский сад возникла давно. По словам эксперта по поддержке развития общин по Сокулукскому району Ирины Шкирман, здание бывшей бани долго пустовало и было заброшенным. Представители территориального инвестиционного комитета (ТИК), инвестиционного комитета села (ИКС) и микропроектной группы (МПГ) предложили перепрофилировать заброшенное здание. С приходом Проекта сельских инвестиций, местное сообщество посчитало предложенный микропроект наиболее приоритетным и было решено организовать на этом месте детский сад.

Работы по строительству дополнительных комнат и капитальному ремонту здания длились в 2 этапа. Первоначально, микропроектной группой были выполнены все строительные работы по расширению здания и капитальному ремонту. Вторым этапом, в детский сад было закуплено необходимое оборудование, бытовая техника, мебель, инвентарь.

Общая стоимость первой части микропроекта по перепрофилирова-

нию здания бывшей бани в детский сад составила 2 426 000 сомов, из них грант сообществу, выделенный АРИС – 1 920 000 сомов, вклад местного сообщества составил 506 000 сомов; общая стоимость второй части микропроекта по закупке оборудования для детского сада составила 835 115 сомов, из них грант сообществу, выделенный АРИС – 668 092 сома, вклад местного сообщества составил 167 023 сома.

В церемонии открытия детского сада приняли участие Исполнительный директор Агентства развития и инвестирования сообществ КР Эльмира Ибраимова, заместитель главы - губернатора Чуйской областной государственной администрации Чынара Майтикова, главы Сокулукской районной государственной администрации, аильного округа имени Крупской, жители села 1-мая, приглашенные гости.

Выступая перед присутствующими, Исполнительный директор АРИС Э. Ибраимова отметила, что реабилитация этого здания под детский сад – это заслуга самих местных жителей, которые,



Во время завершения ремонтных работ

несмотря на трудности, смогли довести начатое дело до конца. Главная задача АРИС, отметила Э. Ибраимова, не предоставление средств, а изменение отношения местных сообществ к своим проблемам от иждивенческого к созидательному, тем самым помочь сообществам поверить в себя, в свои силы, с целью преобразования своей местности.

В завершение мероприятия, представители местного сообщества отметили, что как работает АРИС, не работает ни одна компания и выразили благодарность за оказанное содействие в реабилитации данного объекта.

**СОТРУДНИКИ МУНИЦИПАЛЬНОГО ПРОЕКТНОГО ОТДЕЛА ПРИ МЭРИИ Г. БИШКЕКА НАГРАЖДЕНЫ ПОЧЕТНЫМИ ГРАМОТАМИ**

Главы - акимы районных госадминистраций г. Бишкек за вклад в улучшение инфраструктуры районов и в честь 20-летия независимости Кыргызской Республики наградили почетными грамотами сотрудников Муниципального проектного отдела (МПО) при мэрии г. Бишкека: Н. Джаманкулова – эксперта по

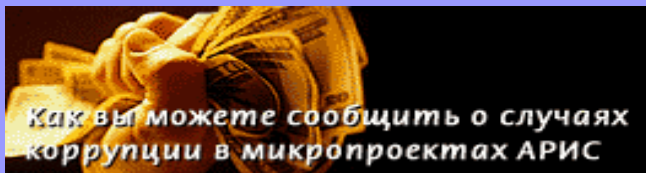
инвестициям в сообществе, У. Кафара – эксперта по инвестициям в сообществе, Э. Картанбаева – эксперта по инвестициям в сообществе, Б. Чирикову – офис-менеджера МПО.

Кроме почетных грамот районных государственных администраций, сотрудники МПО также

награждены и почетными грамотами мэрии и городского кенеша г. Бишкек:

М. Дербишев – инженер, К. Султаналиев – инженер.

Коллектив АРИС поздравляет награжденных и желает им дальнейших успехов в работе.

**КАК ВЫ МОЖЕТЕ СООБЩИТЬ О ФАКТАХ КОРРУПЦИИ  
В ПРОЕКТАХ И МИКРОПРОЕКТАХ АРИС**

Агентство развития и инвестирования сообществ Кыргызской Республики (АРИС) доводит до сведения граждан, местных сообществ информационные источники и адресные данные, по которым можно сообщать о возможных фактах коррупции в реализуемых проектах АРИС на местах.

**Как Вы можете сообщить о нецелевом использовании средств или случаях коррупции в проектах АРИС?**

Для того, чтобы сообщить о неправомерном поведении сотрудников АРИС или случаях нецелевого использования средств и коррупции в реализуемых проектах, Вам необходимо связаться с Центральным офисом АРИС по следующим телефонам: **(0312) 30-18-05, 30-17-53, 62-76-77,**  
по факсу: **(0312) 62-47-48,**  
по электронной почте:

[office@aris.kg](mailto:office@aris.kg),

или же обращаться по адресу: **г. Бишкек, ул. Боконбаева 102.**

Принимаются и анонимные звонки при условии, если абонент предоставит наиболее конкретную информацию, которая должна включать в себя:

- точное правонарушение, о котором Вы сообщаете,
  - точные число, месяц, год и время совершенного правонарушения,
  - точное место происхождения правонарушения,
  - информацию о компании или физическом лице, совершивших утверждаемое правонарушение,
  - по каким причинам физическое лицо или компания совершили правонарушение,
  - почему Вы считаете, что данная деятельность является правонарушением (Ваши аргументы),
  - предоставление доказательств или документов, подтверждающих Ваше заявление,
  - показания свидетелей заявляемого правонарушения,
  - по возможности координаты самого заявителя для получения дальнейшей информации.
- Анонимные звонки, не отвечающие данным требованиям, приниматься не будут.

**Что является нецелевым использованием средств и коррупцией?**

Агентство развития и инвестирования сообществ Кыргызской Республики (АРИС) расследует поступившие в Центральный офис заявления о случаях нецелевого использования средств и коррупции, совершенных в рамках реализуемых проектов, финансируемых Все-

мирным банком. О ниже перечисленных нарушениях необходимо сообщать в Центральный офис АРИС:

- нарушение процедур заключения контрактов и руководства по закупкам,
- ненадлежащее проведение торгов,
- сговор с участниками торгов,
- обманное проведение торгов,
- мошенничество при выполнении контрактов,
- обман при заключении контрактов,
- мошенничество при проведении аудиторской оценки,
- подмена продукции,
- неправильная калькуляция цен или недостаточное наличие частей,
- неправильное назначение оплаты за труд / неправильное определение расходов,
- взяточничество и получение благодарностей,
- попытка подкупа и/или получение взяток,
- нецелевое использование средств, используя должностное положение,
- правонарушения, связанные с транспортными расходами,
- воровство и растрата средств,
- грубое расточительство средств, предоставляемых АРИСом,
- другие виды действий, влекущих за собой нецелевое использование средств, хищение.

**Учредитель:**

Агентство развития и инвестирования сообществ Кыргызской Республики (АРИС)

**Главный редактор:** И. Исаков

Бюллетень выходит один раз в квартал

**Наш адрес:**

720040, Кыргызская Республика,  
г. Бишкек, ул. Боконбаева 102,

телефоны: + 996 (312) 30-18-05, 30-17-53,  
факс: + 996 (312) 62-47-48,

e-mail: [office@aris.kg](mailto:office@aris.kg), [press@aris.kg](mailto:press@aris.kg),  
web-site: [www.aris.kg](http://www.aris.kg)